

مؤتمر نزع السلاح

CD/1407

17 June 1996

ARABIC

Original: ENGLISH

رسالة مؤرخة في ١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٦ موجهة الى رئيس مؤتمر نزع السلاح من الممثلين الدائمين لاسبانيا، اسرائيل، اوكرانيا، بنغلاديش، بيلاروس، تركيا، جمهورية كوريا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جنوب افريقيا، زمبابوي، سلوفاكيا، السنغال، سوريا، سويسرا، شيلي، العراق، فنلندا، فييت نام، الكاميرون، كولومبيا، النرويج، النمسا، ونيوزيلندا

نودّ أن نسجل تقدير بلداننا المخلص لجهودكم في العثور على حل للمسألة العاجلة المتمثلة في توسيع عضوية مؤتمر نزع السلاح، وأن نحدد الالتزامات التي قررت اسبانيا واسرائيل واوكرانيا وبنغلاديش وبيلاروس وتركيا والجمهورية العربية السورية وجمهورية كوريا وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وجنوب افريقيا وزمبابوي وسلوفاكيا والسنغال وسويسرا وشيلي والعراق وفنلندا وفييت نام والكامبيرون وكولومبيا والنرويج والنمسا ونيوزيلندا تقديمها بالنظر الى القرار المتوقّع لمؤتمر نزع السلاح بضمّ الدول السابقة أعضاء للمؤتمر.

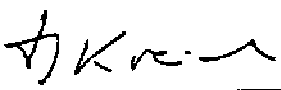
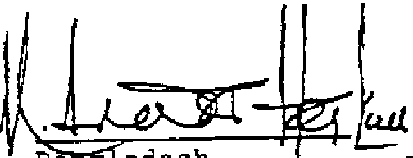
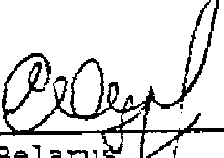
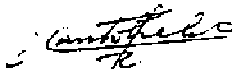

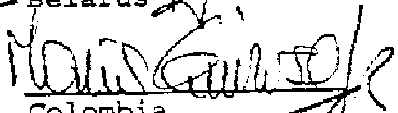
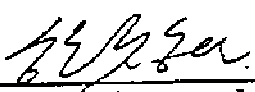



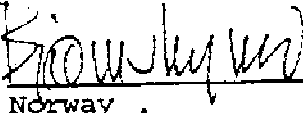

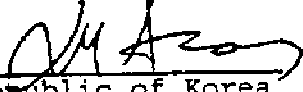

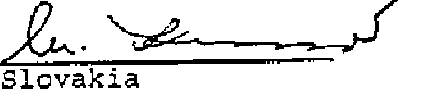








وعليه تقدّم بموجب هذا الدول السالف ذكرها الالتزام الرسمي التالي الملزم قانوناً لكل منها.

فيما يتصل اتصالاً تاماً لا ينفصل بالقرار المتوقّع لمؤتمر نزع السلاح، ومع وضع المادة ٣ من النظام الداخلي في الاعتبار، ودون المساس بالحقوق التي تتمتع بها حالياً البلدان المذكورة أعلاه، لن تعمل أي دولة منها، في ممارسة سيادتها الوطنية، بشكل منفرد على عرقلة أي إجراء للمؤتمر عملاً بالمادة ١٨.

ويبطل العمل بهذا الالتزام إذا ما اتُخذ قرار بتوافق الآراء في مؤتمر نزع السلاح بانعدام الظرف الذي أفضى الى الوضع الذي تطلّب هذا الالتزام الرسمي. وفضلاً عن ذلك، وبالنسبة لأية دولة من الدول

السابق ذكرها لا تخضع لتدابير الإنفاذ الشاملة بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة، يتوقف تطبيق هذا الالتزام بالنسبة لهذه الدول بعد عامين من تاريخ القرار.

وتفضلوا، السيد الرئيس، بصفتنا الجديدة كأعضاء لمؤتمر نزع السلاح، بقبول فائق احترامنا.

 Austria	 Bangladesh	 Belarus
 Cameroon	 Chile	 Colombia
 Democratic People's Republic of Korea	 Finland	 Iraq
 Israel	 Norway	 New Zealand
 Republic of Korea	 Senegal	 Slovakia
 South Africa	 Spain	 Switzerland
 Syria	 Turkey	 Ukraine
 Vietnam	 Zimbabwe	